

HOOFDSTUK II. — *Tijdelijke bepaling*

Art. 22. § 1. Wat de administratie en de door de Waalse Regering beheerde instellingen van openbaar nut betreft, is alleen deze laatste bevoegd voor :

- 1° de besluiten van organieke of reglementaire aard;
- 2° het verlenen van delegaties aan ambtenaren;
- 3° de personeelsformaties;
- 4° het vacantverklaren van betrekkingen in niveau 1;
- 5° de toekenning van hogere functies en de bevorderingen in niveau 1;
- 6° de definitieve beslissingen i.v.m. adviezen gegeven door de commissies en de raden van beroep, alsook door de stagecommissies in niveau 1;
- 7° de mutaties in het belang van de dienst vanaf de graden van rang A4;
- 8° het uitwerken van de wervingsprogramma's.

§ 2. De dossiers omtrent de regels van het Openbaar Ambt, met name die waarvan sprake in § 1, 1°, worden, voor de administratie, door de Minister van Ambtenarenzaken voorbereid en aan de Regering voorgelegd.

§ 3. De in § 1, 2° tot 8°, vermelde dossiers die betrekking hebben op het geheel van een Ministerie, worden door de Minister van Ambtenarenzaken voorbereid en aan de Regering voorgelegd.

De dossiers die niet op het geheel van een Ministerie betrekking hebben, worden op initiatief van de Minister van Ambtenarenzaken voorbereid en aan de Regering voorgelegd. Ze worden medeondertekend door de functioneel bevoegde Minister(s). De functioneel bevoegde Minister kan, vanwege zijn initiatiefrecht, het advies vragen van de Minister van Ambtenarenzaken, die een antwoord moet geven binnen één maand na ontvangst van het verzoek. Na afloop van deze termijn kan de functioneel bevoegde Minister zich uit eigen beweging tot de Regering wenden.

§ 4. De dossiers betreffende het statuut en de personeelsformatie van de instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, worden, mits akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, door de functioneel bevoegde Minister voorbereid en aan de Regering voorgelegd.

Naast de dossiers waarvan sprake in het vorige lid worden de in § 1, 1° tot 8°, vermelde dossiers betreffende instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, op initiatief van de functioneel bevoegde Minister voorbereid en aan de Regering voorgelegd, mits akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken.

De Minister van Ambtenarenzaken kan, vanwege zijn initiatiefrecht, het advies vragen van de functioneel bevoegde Minister, die een antwoord moet geven binnen één maand na ontvangst van het verzoek. Na afloop van deze termijn kan de Minister van Ambtenarenzaken zich uit eigen beweging tot de Regering wenden.

§ 5. De administratieve beslissingen m.b.t. andere dossiers dan die vermeld in § 1, 1° tot 8°, worden door de Minister van Ambtenarenzaken op de voordracht of op advies van de functioneel bevoegde Minister genomen. Het advies wordt uitgebracht binnen acht dagen na ontvangst van het verzoek; bij gebreke ervan wordt het geacht gunstig te zijn. Een afschrift van de beslissing van de Minister van Ambtenarenzaken wordt aan de functioneel bevoegde Minister gezonden.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 23. Het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 1995 tot regeling van haar werking, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 14 december 1995, 8 februari 1996 en 25 april 1996, wordt ingetrokken.

Art. 24. Het besluit van de Waalse Regering van 21 oktober 1993 tot regeling van haar werking, wordt opgeheven.

Art. 25. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 juni 1995, behalve artikel 10, dat uitwerking heeft met ingang van 8 februari 1996, artikel 13, 13° tot 15°, dat uitwerking heeft met ingang van 14 december 1995, en van artikel 13, 16°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1996.

Artikel 22 houdt op werking te hebben met ingang van 7 februari 1996.

Art. 26. De Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 25 juli 1996.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,
M. LEBRUN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
B. ANSELME

De Minister van Begroting en Financiën, Tewerkstelling en Vorming,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,
G. LUTGEN

20 JUN 1996. — Arrêté ministériel relatif aux dépenses de fonctionnement
de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de la Région wallonne

Le Ministre-Président, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment l'article 346bis, y inséré par le décret du 9 décembre 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 mai 1996 relatif à la structure, aux missions et au fonctionnement de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de la Région wallonne;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1995 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 1995 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'accord du Ministre du Budget,

Vu l'avis de l'inspection des finances, donné le 31 mai 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. Les dépenses de fonctionnement de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles sont relatives aux :

- frais de réunion;
- frais de confection de dossiers (photographies, plans cadastraux, etc.);
- frais engagés par le personnel des secrétariats dans l'exercice de leur fonction;
- frais de publication du bulletin et des dossiers de la Commission royale;
- frais d'acquisition d'équipement et de documentation;
- frais de participation à des séminaires et colloques;
- frais d'organisation de colloques et de manifestations de promotion et d'information.

Sur présentation des pièces justificatives, les dépenses de fonctionnement visées ci-dessus sont authentifiées respectivement par le Conseil économique et social de la Région wallonne pour la Chambre régionale et par le directeur de la Direction provinciale de l'administration pour les Chambres provinciales, et approuvées par le directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine.

Les dépenses de fonctionnement ne comprennent pas les rémunérations du personnel affecté aux secrétariats des Chambres régionale et provinciales de la Commission royale.

Art. 2. Les membres de la Commission royale reçoivent un jeton de présence pour chaque réunion de section, de chambre, de bureau, de groupe de travail, d'assemblée plénière ou de l'assemblée générale d'une durée d'au moins trois heures.

Le jeton de présence est de sept cent francs pour les présidents et vice-présidents de la Chambre régionale et de chaque Chambre provinciale; il est de six cents francs pour les autres membres.

Art. 3. Les membres de la Commission royale bénéficient du remboursement de leurs frais de parcours aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Art. 4. Dans les limites du territoire de la Région wallonne, les membres de la Commission royale bénéficient du remboursement des frais de séjour en conformité avec l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Art. 5. Les présidents et vice-présidents de la Chambre régionale et de chaque Chambre provinciale sont assimilés aux fonctionnaires de rang 15; les autres membres sont assimilés aux fonctionnaires de rang 13.

Art. 6. Il ne peut être alloué à chacun des membres qu'un seul jeton de présence et un seul remboursement de frais de parcours par réunion, la liste de présence signée par le membre faisant foi.

Art. 7. Sur présentation des pièces justificatives, l'ensemble des jetons de présence et des remboursements de frais avancés fait l'objet d'une note de créance signée par le membre et authentifiée par le secrétaire de la Chambre régionale ou provinciale. Les notes de créance sont approuvées par le directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine.

Art. 8. L'arrêté ministériel du 9 mai 1990 relatif aux dépenses de fonctionnement du secrétariat de la Commission est abrogé le 1^{er} janvier 1996.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1996.

Namur, le 20 juin 1996.

R. COLLIGNON

ÜBERSETZUNG

D. 96 — 1690

[C — 27454]

20. JUNI 1996 — Ministerialerlaß über die Betriebsausgaben der Königlichen Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen der Wallonischen Region

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere des durch das Dekret vom 9. Dezember 1993 eingefügten Artikels 346bis;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Mai 1996 über die Struktur, die Aufgaben und die Arbeitsweise der Königlichen Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen der Wallonischen Region;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 1995 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 1995 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des am 12. Juni 1996 abgegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushaltes;

Aufgrund des am 31. Mai 1996 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion,

Beschließt der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung, beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, dem KMB, dem Tourismus und dem Erbe:

Artikel 1 - Die Betriebsausgaben der Königlichen Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen beziehen sich auf:

- die Sitzungskosten;
- die Kosten für das Anlegen von Akten (Fotos, Katasterpläne, usw.);
- die Kosten, die das Personal der Sekretariats bei der Ausübung seines Amtes aufwendet;
- die Kosten für die Veröffentlichung des offiziellen Berichtes und der Akten der Königlichen Kommission;

- die Kosten für den Erwerb von Ausrüstung und Dokumentation;
- die Kosten für die Teilnahme an Seminaren und Kolloquien;
- die Kosten für die Organisierung von Kolloquien und Förderungs- und Informationsveranstaltungen.

Die obenerwähnten Betriebsausgaben werden bei Vorlage von Belegen jeweils vom Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region für die Regionalkammer und vom Direktor der Provinzialdirektion der Verwaltung für die Provinzialkammern amtlich bestätigt, und vom Generaldirektor der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes genehmigt.

Die Betriebsausgaben umfassen nicht die Entlohnungen des Personals, das zu den Sekretariaten der Regional- und Provinzialkammern der Königlichen Kommission eingeteilt ist.

Art. 2 - Die Mitglieder der Königlichen Kommission erhalten Anwesenheitsgelder für jede Sitzung einer Abteilung, Kammer, eines Büros, einer Arbeitsgruppe, einer Plenar- oder Generalversammlung, die mindestens drei Stunden dauert.

Die Anwesenheitsgelder betragen für die Vorsitzenden und stellvertretenden Vorsitzenden der Regionalkammer und jeder Provinzialkammer siebenhundert BEF, und für die anderen Mitglieder sechshundert BEF.

Art. 3 - Den Mitgliedern der Königlichen Kommission werden die Fahrtkosten unter den im Königlichen Erlaß vom 18. Januar 1965 zur allgemeinen Regelung in Sachen Fahrtkosten festgelegten Bedingungen rückerstattet.

Art. 4 - Innerhalb der Grenzen des Gebiets der Wallonischen Region werden den Mitgliedern der Königlichen Kommission die Aufenthaltskosten gemäß dem Königlichen Erlaß vom 24. Dezember 1964 zur Festsetzung der Aufenthaltskostenvergütungen für die Personalmitglieder der Ministerien rückerstattet.

Art. 5 - Die Vorsitzenden und stellvertretenden Vorsitzenden der Regionalkammer und jeder Provinzialkammer werden den Beamten des Ranges 15 gleichgestellt; die anderen werden den Beamten des Ranges 13 gleichgestellt.

Art. 6 - Pro Sitzung dürfen jedem Mitglieder nur einmal Anwesenheitsgelder und nur eine Fahrtkostenvergütung gewährt werden; es gilt dabei die vom Mitglied unterzeichnete Anwesenheitsliste.

Art. 7 - Bei Vorlage der Belege wird für die gesamten vorgeschossenen Anwesenheitsgelder und Kostenvergütungen eine Schuldforderungsanmeldung eingereicht, die vom Mitglied unterschrieben und vom Sekretär der Regional- bzw. Provinzialkammer amtlich bestätigt wird. Die Forderungsanmeldungen werden vom Generaldirektor der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes genehmigt.

Art. 8 - Der Ministerialerlaß vom 9. Mai 1990 über die Betriebsausgaben des Sekretariats der Königlichen Kommission für Denkmäler, Landschaften und Ausgrabungen der Wallonischen Region wird aufgehoben.

Art. 9 - Der vorliegende Erlaß tritt am 1. Januar 1996 in Kraft.

Namur, den 20. Juni 1996

R. COLLIGNON

VERTALING

N. 96 — 1690

[C - 27454]

20 JUNI 1996. — Ministerieel besluit betreffende de werkingsuitgaven van de Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgravingen van het Waalse Gewest

De Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedebouw en Patrimonium, inzonderheid op artikel 346bis, ingevoegd bij het decreet van 9 december 1993;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 2 mei 1996 betreffende de structuur, de opdrachten en de werking van de Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgravingen van het Waalse Gewest;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 1995 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 1995 tot regeling van haar werking;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting,

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 mei 1996,

Besluit :

Artikel 1. De werkingsuitgaven van de Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgravingen hebben betrekking op :

- vergaderingskosten;
- kosten voor het opmaken van dossiers (foto's, kadastrale kaarten, enz.);
- kosten i.v.m. de taken van het personeel van de secretariaten;
- kosten voor de publikatie van het bulletin en de dossiers van de Koninklijke Commissie;
- kosten voor de aanschaffing van uitrustingsgoederen of documentatie;
- de kosten voor deelneming aan seminaries en colloquia;
- de kosten voor de organisatie van colloquia alsook promotie- en informatieacties.

Na overlegging van de bewijsstukken worden de bovenvermelde werkingsuitgaven respectievelijk door de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Sociale en Economische Raad van het Waalse Gewest) voor de Gewestelijke Kamer en door de directeur van de Provinciale Directie van het Bestuur voor de Provinciale Kamers voor echt verklaard, en door de directeur-generaal van de Algemene Directie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium goedgekeurd.

De wedden van het personeel dat aangesteld is bij de secretariaten van de Gewestelijke en Provinciale Kamers van de Koninklijke Commissie, zijn niet in de werkingskosten inbegrepen.

Art. 2. De leden van de Koninklijke Commissie krijgen presentiegeld voor elke afdeling-, kamer-, bureau- of werkgroepvergadering, alsook voor voltallige of algemene vergaderingen van minstens drie uur.

De voorzitters en ondervoorzitters van de Gewestelijke Kamer en van elke Provinciale Kamer krijgen zeshonderd frank presentiegeld, de andere leden zeshonderd frank.

Art. 3. De leden van de Koninklijke Commissie krijgen hun reiskosten terugbetaald onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Art. 4. Binnen de grenzen van het grondgebied van het Waalse Gewest hebben de leden van de Koninklijke commissie recht op de terugbetaling van hun verblijfskosten overeenkomstig het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries.

Art. 5. De voorzitters en ondervoorzitters van de Gewestelijke Kamer en van elke Provinciale Kamer worden gelijkgesteld met ambtenaren van rang 15, de andere leden met ambtenaren van rang 13.

Art. 6. Aan elk lid kan per vergadering slechts één keer presentiegeld en één terugbetaling van de reiskosten worden toegekend. De getekende presentielijst geldt als bewijs.

Art. 7. Na overlegging van de bewijsstukken is het geheel van het presentiegeld en de terugbetaalde voorgeschoten kosten het voorwerp van een vorderingsnota die door het lid getekend wordt en door de secretaris van de Gewestelijke of Provinciale Kamer voor echt verklaard. De vorderingsnota's worden door de directeur-generaal van de Algemene Directie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium goedgekeurd.

Art. 8. Het ministerieel besluit van 9 mei 1990 betreffende de werkingsuitgaven van het secretariaat van de Commissie wordt op 1 januari 1996 opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996.
Namen, 20 juni 1996.

R. COLLIGNON

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(C - 11227)

30 JUNI 1996. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de Coöperatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, inzonderheid op de artikelen 2 en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1958 tot vaststelling van de modaliteiten inzake voordracht van de vaste en plaatsvervangende leden van de Nationale Raad voor de Coöperatie, inzonderheid op de artikelen 1 tot 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 september 1986 betreffende de erkenning van de groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 april 1995 tot benoeming van de leden der commissies bedoeld in artikel 2 van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie;

Overwegende dat het, ingevolge de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, na te streven evenwicht door de vertegenwoordigende instanties om praktische redenen voortvloeiend uit het gespecialiseerd karakter van de werkzaamheden niet kon bereikt worden,

Overwegende dat een dubbele lijst van kandidaten aan Onze Minister van Economie werd voorgelegd;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De mandaten van vast lid van de Nationale Raad voor de Coöperatie van de hiernavermelde personen worden hernieuwd :

a) op voordracht van de commissie der verbruikscoöperaties :

de heren :

DEPRINS, Frans, te Zemst;

JANSSENS, William, te Overijse;

b) op voordracht van de commissie der landbouwcoöperaties :

de heren :

DEBERGH, Renaat, te Bierbeek,

HOFKENS, Frans, te Lubbeek.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(C - 11227)

30 JUNI 1996. — Arrêté royal portant nomination des membres du Conseil national de la Coopération

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, notamment les articles 2 et 7;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1958 déterminant les modalités de présentation des membres effectifs et suppléants du Conseil national de la Coopération, notamment les articles 1^{er} à 6;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 1994 modifiant l'arrêté royal du 24 septembre 1986 relatif à l'agrément des groupements de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 6 avril 1995 portant nomination des membres des commissions visées à l'article 2 de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération;

Considérant que pour des raisons pratiques dues au caractère spécialisé des activités, les instances représentées n'ont pu atteindre l'équilibre prévu par la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis;

Considérant qu'une liste double de candidats a été présentée à Notre Ministre de l'Economie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les mandats de membre effectif du Conseil national de la Coopération sont renouvelés pour les personnes désignées ci-après :

a) sur proposition de la commission des coopératives de consommation :

MM. :

DEPRINS, Frans, à Zemst;

JANSSENS, William, à Overijse;

b) sur proposition de la commission des coopératives agricoles :

MM. :

DEBERGH, Renaat, à Bierbeek;

HOFKENS, Frans, à Lubbeek.